

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 frt. 50 kr.
Községeknek és néptanítóknak egész évre 4 frt.

Bérmintlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.
Kéziratok nem adatnak vissza.

Egyes szám ára 10 kr.

A nyilt-terben minden garmond sor díja 20 kr.

ZEMPLÉN.

Hetilap, főtekintettel e megye szellemi és anyagi érdekeire.

Hirdetési díj:

Minden egyes szó után
100 szóig 2 kr.
Azonfelül 50 „ 1 1/2 „
„ 50 „ 1 „

Kiemelt, díszbetűk s körzettel ellátott hirdetésekért mérték szerint, minden centimeter után 3 kr. számitatik.

Hirdetések a „Zemplén“ nyomdájában vétetnek föl, s vidékről is oda intézendők.

Kövessük a nemes példát,

Felhívás a tüzkárosultak érdekében.

A két tűzvész, mely a lefolyt napokban dühöngött a „Barátszeren“ és „Pázsiton“, nagy pusztításokat vitt véghez, e csaknem minden éven hasonlóan sújtott városrészen.

Talán sokan el is feledték már a haragos lángokat, a felgomolygó füstfellegeket, a kétségbeesést és segélykiáltásokat; ... lehetnek sokan még most is, kik a leégettékre gondolva, talán szánakozással sohajtanak fel magokban: „szegények!“ — — Ámde ez is aztán minden, — s részvétők kihatása tovább nem igen terjed.

Igy szokott az többnyire lenni!..

A másokat égető s minmagunk által nem érzett fájdalomról, könnyen és korán megfeledekezünk

Pedig látogatnának csak el oda az üszkők városrészebe, a fekete romok közé!... Látnák csak az elébb békés családokat magokba foglaló házsorok helyén, a pusztatért és meredező falakat, ... a munka és szorgalom összehordott gyümölcsei helyén, a szemet és hamut; ... a szegény gazdát ki még kepe-munkáját ment dolgozni a határba, itthon mindenét elvesztette, mit a kibérelt éléskamarába hangyaként összehordott; — a kis gunyhó tulajdonosát, ki üvegesedett szemekkel s elszibbadt érzékekkel néz folyton a helyre, hol elébb tűzhelye állott, feledve, hogy napok óta mitsem evett, s talán napokig sem lesz még mit ennie; ... a szegény napszámos nőt, ki panaszos hangú, siránkozó dallal akarja négy gyermekét eltatni, kinek férje egy megmaradt s leszakadni készülő fedél-rész alatt betegen görnyedezik, míg maga összeperzselt kezét munkára nem, legföllebb koldulásra tudja kinyújtani; ... vagy ama szegény családot amott, melyet még néhány nap előtt „vagyonosnak“ mondott mindenki az utcában, s mely most sze-

gényebb azon legszegényebbnél, ki legalább hozzá van szokva a nyomor borzasztóságaihoz, s nem szégyel a szomszédoktól rongyot és hulladékot elfogadni

S hogy tetézve legyen a szerencsétlenség — mit még meghagyott volna a tűz, elmosta a két napi zápor, megáztatva fekhelyeiket hova éjjelre menekültek, s kiüzve őket a végső menedékhelyről is

És e lerajzolt sötét képeket világért sem phantáziáinkból szedtük elő, de ott a helyszínéről, a valóságból, lelkiismeretesen s legkevésbé sem tulozva másoltuk le ide.

Számos tönkre tett család s még több magános özvegy és beteges napszámos küzd ott a legnagyobb szegénységgel.

Nem elég tehát itt a pusztta részvét és szánakozás, itt segélyre és pedig gyors segélyezésre van szükség, mert ezeknek többet ér most néhány forint, mint később bármi ajándék.

Schvajczban ha egy község leég, a szomszéd községek annyi segélyt hordanak oda össze, hogy sokan vagyonosabbakká lesznek, mint elébb voltak; s Amerikában, az üzlet ez országában, alig várja a nagy közönség a segélyző bizottságok felhívását, hogy adományait felajánlhassa

Azonban nálunk éppen az a legnagyobb baj, hogy közönségünk nincs hozzá szokva saját jó ösztönből nyújtani segélyt, s az inségben levőket rongyaik s bánatuk közepett fölkeresni; — de reá kényszerítjük őket, hogy ők vánszorogjanak küszöbről-küszöbre, — egy helyen megszána, — száz helyről elüzve

Pedig eltagadhatlan, hogy akad mindig egy-egy szép példa, mely mindenkit fölhevíthetne a jótékonyagra.

E helyütt is egy oly kis történetecskét akarunk följegyezni, mely minden nemesen érző lelkületet kell, hogy mélyen meghasson s kedvesen megindítson.

a több százados családi sirboltba — Somori Somorjai Tamás ur. Hatvanadik évében mondott le az életéről; ezt se a maga jó szántából tette: a guta parancsolt vele.

Tamás urnak nem volt több birtoka mint Somorja; de nem is volt reá szüksége; elég nagy volt ez az egy is arra, hogy a kényelem, a bőség meglátszódjék az egész ház tájékán, meg azután gazdag partienak lehesen mondani a ház ékeségét, Somorjának drága gyöngyét: Somorjai Idát.

A szép szöke gyermek felett még csak 17 tavasz simult át. Tizenhét tavasz: rá nézve idáig egy örök tavasz!

Egy leány tizenhét évvel! Tiszta, derült ég, mely csak mosolyogni tud; köszörületlen gyémánt, melynek ragyogása szerény, de valódi; feslő virág, melynek zománca érintetlen; tükör, melyen a lehellet is meglátszik.

Vajjon mindenik ilyen e? .. Idát, a rémhír, hogy atyja meghalt, Pesten találta; itt töltötte anyjával a téli sason.

A váratlan csapás a mily gyorsan sújt, oly gyorsan öl, vagy pedig oly gyorsan heged be utána a seb, melyet keblünkön ütött.

Somorjainé és Ida szívükhöz kaptak, midőn a halálhírt hozó sürgönyt elolvasták; egy sikoltás, egy rövid ájulát: s ismét lenyugotak a pillanatokra felkorbácsolt érzelmek. Még estve a színházban is lehetett őket látni, Ida még kedélyesen, könnyű naivsággal is el tudott társalogni, bohókodni báró Kondorival, éppen mintha misem történt volna, — másnap aztán ott szomorkodtak mindhárman a családfő: az öreg Tamás ur gyász-ravatala körül.

A legerősebben dühöngött a tűz a „Barátszer“-en, midőn egy, a közeli vidéken lakó, de országszerte ismert, s köztiszteletben álló főuri család gyermekei látogatást tettek városunkban, s szintén távoli szemlélői voltak a vésznek.

Épen alólirottak volt alkalma nekik magyarázatot nyújtani a tűz színhelyéről, kiterjedéséről, pusztításairól, főlemlítve egyuttal a nyomort és csapásos következményeket, melyeket az maga után hágy, — merre elvonul.

A kedves gyermekek figyelemmel és elérzékenyülve hallgatták az előadást, s szintén látni volt a romlatlan szív tokonkinti elfogódását és megilletődését, míg — nem a legnemesebb nyilatkozatban tört ki az.

A kilencz éves leányka félre vonta nevelőjét, suttogva intézett hozzá néhány kérdést, s midőn az jóváhagyást intett volna, általvett tőle egy kis tárczát s aztán nemes felhevüléstől kigyuladt arccal, mint egy földre szállott kis angyal lépve elem, következő szavakkal nyújtá át nekem: „Ime itt van kis magán pénztáram összegyűjtögetett tartalma, — vegye azt által, s fordítsa a szerencsétlenül járt szegények segélyezésére.“

Ezt látva és hallva bátyja, nemes versen-géssel ajánlá fel szintén a maga hasonlósszegű megtakarítását, s együtt örvendezett kis testvérel a gyakorolt jó tett felett.

A legkisebbik pedig, egy öt éves gyermek, ki nem rendelkezett pénzzel, mint testvérei, midőn reá került a sor, s nem tudott mit felajánlani, — egész ünepélyességgel ölelt és csókolt meg, — ezzel ohajtva mintegy kifejezni: hogy részvétét adjam át a szegényeknek.

Aki ez ártatlan tiszta örömet, aki e szép jelenetet látta igazán el kelle érzékenyülnie

S kik voltak ez angyal jósaú gyermekek, kiknek kis szívében a részvétnek már oly nagy

Jah, hiába, a mai modern világ! ..

Báró Kondori nagy feltűnést okozott a vidéki notabilitások előtt. Valódi aristokratikus megjelenés, finom társalgási modor, sima galleria, fesztelen magatartás, keresetlen büszkeség: mind megannyi vonások, melyek a mai művelt világban semmiesetre sem tévesztik hatásukat.

Somorjainé hosszasan szándékozott Somorján időzni: a családi ügyeket rendbe kellett hoznia. Bármennyire nem volt is e körülmény Idának inyére; bármennyire vonta vissza a főváros, a színház, a multságok száz meg százféle tarka csoportja, melyek szemei előtt oly varázsfényben lebegtek: megkellett magát sorsának adnia.

Ellenkezőleg báró Kondori. Neki egyetlen óhaja volt, Ida közelében maradni. És ez nem is volt valami bajos dolog.

Igen könnyen megérthető az! ha egy nagyvárosi gentleman füt fát össze-vissza dicsér falun; elbájtaltatik a téli álmából felocsudni kezdő természet által, mely valóban csak falun tud bennünket oly sajátos módon megragadni; elragadtatással beszél a vidékről, annak szépségeiről; azután figyelme kiterjed a legcsekélyebb tárgyra is: gyönyörködik a ferge bárányokban, azok idétlen ugrásain jóízűen nevet; ha a kis bornyu elbődül, hangját erőteljes bariton-hanghoz kész hasonlítani; a kis csikónak homlokán úgy el-el dicséri azt a fehér csillagot, még gyöngéden megis vakargatja. Érdeklődéssel kérdegeti a teletést, az etetést, az itatást; megnézi a vetéseket; megkérdezi: melyik a buza, a gabona, az árpa, a zab, — minden de minden oly nagy fontosságának látszik előtte.

És ezen teljességgel nem lehet csudálkozni.

TÁRCZA.

Erdő, bokor

— Dal. —

Erdő, bokor lombot ereszt... virág nő a lombon...
Ezt a kis lányt, ezt a szökét galambomnak mondom.
Mióta szívembe veté a szerelem üszkét,
Nálamnál tán országára a király se' büszkébb.

Liliom a keble, lelke... rubinkó az ajka...
Szó is csók is, mindakettő mézzé olvad rajta,
Ölelése az esteli szellőnél is lágyabb...
Mosolyától el nem múló örök hajnal támad...

Rég szeretem én e kis lányt... hozzá forrt a lelkem...
Én igazán elmondhatom: drága gyöngyöt leltem;
Ménysorságot, üdvösséget... e nem földi dolgot...
Ily nagy kincsnek birtokában ki ne lenne boldog?!
Örs.

Nagyravágyásból.

— Beszély. —

Irta: Farkas Bertalan.

I.

Somorján született, ott futotta meg földi pályáját, s onnan költözött az örök nyugalom helyére,

érzése fér, — — kik nem ismerve a nélkülözést, még is átérzeni tudják a fájdalmat, melyet az másoknak okoz, — — kik habozás nélkül s versengve ajánlják fel összes értéküket, melylyel rendelkeznek, s számtalan apró örömet okozhattak volna magoknak? ... Vajjon kik a boldog szülők, kik őket magokénak mondhatják, s kiknek körében és befolyása alatt a jóság és szeretet legtisztább ösztönei oly korán tanyát ütöttek lelkeikben? ...

Képzelnék, hogy minden olvasónk e kérdésre sürgeti a feleletet tollunkból. — —

Nehezen szánjuk reá magunkat megvalljuk e felelet megadására, — nehezen e gyöngéd titok leleplezésére, — az elrejtőzködni szerető valódi nagylelkűség szemérmességének megbántása, s egy név leírására, mely mindenütt ott van, hol jótékonyt kell gyakorolni, de mindenütt visszavonul, hol azért dicséretet osztogatnak; — ámde nem tudjuk még sem megállani, hogy el ne áruljuk: miszerint a „kis jótévkő“ Bárány Sennyei Pál gyermekei voltak.

Ime! itt előttünk a legszebb példa a jótékonyt gyakorlására. . . .

Ne szégyeljük azt követni csupán azért, mert gyermekek adták. Hiszen meg van írva:

Was kein Verstand der Verständigen sieht
Das übt oft ein kindlich Gemüth.

Járuljon tehát ki-ké képességéhez aránylag a hajléktalanok felségeléséhez.

A jótékonyt próba köve az ember szebb tulajdonainak s jellemének.

A jótékonyt azon önkéntes adó, melylyel a vagyonosabbnak magának kell sietni a társadalmi egyenlőtlen-ség mérséklésére az által, hogy a szegényebbet nyomorában segíti.

Különösen a tűzoltó-egylet tagjait kérjük fel adományok gyűjtésére, hogy a rokonszenvet ez által is biztosítsák maguknak.

Az adakozásokról valamint azoknak hatóságai közbenjárással történő kiosztásáról a „Zemplén“-ben fogunk számot adni.

Idáig Gallik Géza, Ember Ernő, Szilvássy Gusztáv urak voltak szivesek gyűjtő ivatek magukhoz venni, s bármi csekély adományt elfogadnak úgy ők valamint alulírott

Hornyay Kálmán,
tűzoltó-egyleti titkár.

Nagyvárosi világfű, kinek az efajta csekélységhez ritkán van — szerencséje.

Mi következik aztán ebből? A nagy világfű ráfogják, hogy a falusi egyszerűség közepette igen kellemesen érzi magát s a „mamá“-nak alig kerül egy pár szavába megtartani azon igénytelen körben, mely reá nézve bizonyosan becsebb a nagyvilág összes ragyogó „klique“-einél.

Tökéletesen így járt Somorján báró Kondori.

Dehát mit is csinálna Ida: a szelleműs gyermek, aki csupa lélek, valóságos megtestesült műveltség? Hiszen a provincián alig találkoznék egyénivel csak kielégítőleg is társaloghasson. Ő aki a legelső körök bálványja a fővárosban, ki francziául, angolul beszél; ismeri Schillert, Gothét, Shakespeare-t; a klasszikusok a kis ujjában vannak; zongorázik két-kékre, négy-kékre (a mint tetszik); ő aki oly ügyesen tudja hol kell mondani: „apropos“, „fidonc“, „impossaibl“, „superbe“, „magnifique“ — a miket ott falun meg sem értenek; — ő akinek társalgása merő finomság: ugyan hogy érezne magát a szögletes vidéki urcsok között, akik egyébről sem tudnak beszélni, mint a róka farkas-vadászatról, kopóról agárról?

„Fidonc!“ Így gondolta ezeket Somorjainé s nem volt biz itt mást mit tennie, mint megtartani báró Kondorit, ha még egyszer úgy akarna is az visszamenni Pestre.

Dehogyan akart, a világért sem akart!

Hiszen nem azért jött el onnan.

Dehát mi is hozta tulajdonképpen?

Az olvasó már kétségtelenül sejtí, de nem kevésbé gyanították a vidéki uri családok is.

A Deák Ferencz emlékszóbra tárgyában működő végrehajtó bizottságtól a következő sorokat vette szerkesztőségünk:

T. szerkesztőség!

A Deák Ferencz emlékszóbra tárgyában működő bizottság megalakulván, mindenekelőtt feladatának tartotta gondoskodni arról, hogy a fentebbi célból megindítandó pénz gyűjtések országsszerte megkezdessenek, s az arra vonatkozó felhívások, illetőleg aláírási ivatek szétküldessenek.

Ösmerve azon hathatós befolyást, melyet a napi sajtó ily közérdekű czélok előmozdítása körül eddigé minden alkalomkor tanusított, mint a létrehozandó szobor ügyében kirendelt végrehajtó bizottság elnöke van szerencsém a mondott aláírási ivate egy példányát a tisztelt szerkesztőségnek oly kérelemmel megküldeni, miszerint a kitűzött kegyeletes fentebbi czélra a maga részéről is adományokat elfogadni, s ezen közérdekű ügyet mindenképp támogatni sziveskedjék.

Egyébiránt a begyűlendő adományok kezelése s ellenőrzése körüli eljárást illetőleg, van szerencsém a t. szerkesztőségét értesíteni, hogy a pénzügy-, továbbá a földmívelési-, ipar- s kereskedelmi miniszter urnak az adakozó közönség érdekében tett intézkedése folytán, adományok a fentebbi czélra valamennyi állampénztárnál és postahivatalnál fogadtnak el, s hogy különösen a pénzügyminiszter ur oda utasította az összes állami pénztárakat, hogy az ily adományok átvételére e czím alatt: „Deák Ferencz emlékszóbra befolyt adományok“ külön naplót nyissanak és vezessenek, melybe a befolyó készpénz, értékpapírok és egyéb értéktárgyak, az adakozó feleknek kiszámoltatandó szabályszerű t. i. két főtiszt aláírásával s hivatali pecséttel ellátandó hivatalos nyugta és azoktól viszont veendő ellen nyugta mellett bevételezendők.

A mondott napló minden hó végével szabályszerűen okmányolva a befolyt készpénz és értékekkel együtt a központi állampénztárhoz fog beküldetni.

A postahivatalok a fentebbi czímen befolyó pénzeket a jövedéki pénzekkel együtt fogják kezelni, s minden hó végével a posta-pénztár útján az adakozók neveit kitüntető jegyzékkel együtt szintén a m. kir. központi állampénztárnak küldendik át.

Az adakozók névsora óról-óra a hivatalos lapban közhírré fog tétetni.

Meglévén győződve, hogy a t. szerkesztőség a fenforogó ügyben kikért szives támogatását meg nem tagadandja, még arra kérem, miszerint a mellékelt aláírási ivate foglalt felhívásnak becses lapjában egész terjedelemben tért engedni, s egyuttal a begyűlendő adományok kezelése s ellenőrzése tekintetében tett fentebbi intézkedéseket is lehetőleg kimerítően a közönség tudomására juttatni sziveskedjék.

Budapesten, 1876. évi júniushó 15-én.

SZLÁVY JÓZSEF.

Aláírási ivate.

A közhála, a történetírás is megelőzve, törvényben sietett megörökíteni „Deák Ferencz“-nek, csaknem félszázadon át, vezéri szerepben, oly-

Somorjaiék jelentékeny szerepet játszottak a vidéken, mondhatni, hogy a „ton“-t ők adták; a vidék szeme rájuk bámult; mintául szolgáltak a háztartásban, a divatban; szerették őket mások fölül emelni, másoktól megkülönböztetni, voltak a kik nem is tartották már egyszerűen jó származásu „uri család“-nak, hanem szerették egy más „kottéria“-ba: a mágnások közé sorozni.

Persze, egy ily családnak a hány bámuloja, épannyi irigye van.

Minden szem rajtok függött.

Voltak akik gunyosan mosolyogták az Ida szerencsését, voltak a kik valósággal kikacagták: voltak akik szájbígyesztve sajnálattal említették, s már előre jóslgatták a bukást; voltak akik irigy szemmel nézték s nem tudták eltitkolni, hogy fel ne sohajtsanak: milyen szerencse!

Igy lévén ez, kétségtelen: hogy a „jó szomszéd“-ok nagyon is tisztában voltak magukkal, hogy báró Kondorinak miért van oly inyére a falusi levego.

Sokan mégis igen különös dolognak találták, hogy a báró oly huzamosan időzik Somorján. „Mintha bizony egyenesen hálóba akarnák keríteni! Ugy látszik, az efféle dologban Somorjainé sem ad sokat az etikett-re. De az is igaz, hogy nagy hozsán tartja a ház-tűz-nézést. Jah hiába báró; sokat el kell neki nézni!“ Hány meg hány ilyen gondolat villant át a „mamák“ belátó agyvelejekben, ami aztán bő anyagot nyújtott arra amit prózáilag úgy szoktak nevezni, hogy „pletyka“.

(Folyt. köv.)

kor a legválságosabb körülmények közt, szerzett hazafiúi érdemeit.

S ugyanazon törvény, melynek lapjára iktatta fejedelem és nemzet „Deák Ferencz“ emléket, rendeli egyszersmind, hogy a kormány, az ország fővárosában, az elhunythoz méltó emlékek, országos adakozás útján, felállítása iránt is intézkedjék.

A törvény ezen rendeletének végrehajtása végett, a kormány felhívására, a fővárosban az országgyűlés elnökeinek vezetése alatt egy nagy bizottság alakult.

Ugy hiszi e bizottság, hogy jövője biztosításán munkál a nemzet, midőn maradandó alakban a művészet vésője által is megörökíteni törekszik azon államférfiúi tulajdonok emlékét, a melyeknek jelene biztosságát köszönheti, s az utódok elé is örök példányul állítja az egyszerű polgári nagyságot, mely a teljesített hazafiúi kötelesség öntudatában kereste és találta föl minden jutalmát.

A bizottság ez okból hazafiúi kötelességet vél teljesíteni, midőn az országos adakozás megkönnyítése végett aláírási ivate bocsájtva ki, s a törvény rendeletéből egyszerűen föl hívja a haza minden polgárait.

Majláth György s. k.,
elnök.

Ghyczy Kálmán s. k.,
elnök.

Falk Miksa s. k.,
jegyző.

Jókai Mór s. k.,
jegyző.

S.-a.-Ujhely, július 20.

A tűzoltó-egylet üdvös voltáról tollam gyenge szólni. Ujhely város érzi, éreznie kell az egylet működésének jótékonytát. A közvélemény anyira birtokába van e meggyőződésnek, hogy azt már töle elragadni nem is lehet.

Ugy de az intézet még mindig ifju, fiatal, ezt még mindig gondolni, ápolni kell, hogy a tűz-vész viharaival képes legyen bármely esetben szembe szállani. Buzgalom, erély eddig sem hiányzott, s nem is hiányzik jeles egyletünk egyéni s összes tagjainál, de fájdalom, a szükséges oltó eszközökkel kellőleg még nem bírnak. Városunk ódon építkezése, főképp a szegényebb osztály lakházainak falai, teteje oly valami „aliqid“, mely a gyufa használata óta, lehet mondani, valóságos raktára a tűznek; egy Damocles kardja felettünk, mely nyugtot egy pillanatra sem ad. A meglévő paticos szalmával fedett házak tetejét zsindelelyel — mivel a város nincs oly helyzetben, mint más városaink hol a polgárok 3—5 évi törlesztésre nyernek különböző építkezési anyagokat — nem lehetvén, e baj egybetáblázott teher a város egy házzal bír, mint lakó tömegére nézve, melytől teljesen megszabadulniok a legjobb akarat mellett sem lehetséges. Az elkorhadt hitvány anyaggal bővölködő házak mellett, a gondatlanság játsza itt sujtó szerepét, mert neveltséges és tévutra vezető azon hir — mit némely közegek elhínteni gyengék voltak, — hogy gyujtogatnának.

Intézkedni, akarni kell tehát, és azt végre is hajtani, hogy a kör-anyagot lehető biztos gyógyszerrel gyökerestől ki irthassuk.

Az egyletnek, számos tagjaihoz és az éppen nem tűzmentes házak számához képest, aránylag fecskendője elegendő nincs. A megye 1. a város 1 fecskendője nem használható, az egylet fecskendői javítás alatt szünetelnek. Feccskendő kell tehát, mert ez a sarkpont, mely körül a segítség angyala forog. És ezt elérni a városi hatóság köre, feladata.

Vegyünk példát más hazai városok — sőt mint Szathmármegyében kisebb községektől, hol a testület rég idő óta önmagának szabályokat alkotott a tűz-vész eseteinek részint mielőbbi meggátolása, részint a szükséges eszközök beszerzése czéljából. Indok az, hogy nagy szerencsétlenség ha valakinek meggyul a háza és leis ég, de még nagyobb fájdalom az midőn, mellette 2—6—10 szomszéd ártatlanul, az első ház meggyulása miatt tönkre ég. Intézkedni kell tehát, hogy az utolsó eset lehetőleg meg legyen akadályozva.

Ugyanis határozza el, s mondja ki a hatóság:

1. Minden tűz eseténél, az először megérkezett feccskendő ösztöndíjjal 10 forinttal díjaztatik. Ez összeget a háztulajdonos fizeti.
2. A város épületei osztassanak fel 3 osztályra.
3. Tűz esetén az első osztály tulajdonosa fizet 20 frtot.
4. A második 10 frt.
5. A harmadik 5 frt.
6. Bárhol s bármelyik osztálybelinél gyulad ki a kémény, — mely gondatlanság, hanyagság következménye, büntetése: 5 frt.
7. Mindazon ház tulajdonosok, kik az első ház kigyulása következtében jutnak veszélybe és a feccskendőket igénybe veszik, fizessenek 5 frtot.

8. Fent
pénztárba —
zésére — foly

9. A ka
mellet mara
büntetés irg
Hivatassék f
egylet paran
zet házankén
tűzoltó-egyle
az ellenőrzés
döttek kölcs
nek 8 nap a
nyelnék 1. 3.

10. A
házankénti n
lajdonos oltá
sem vezet:
oltó-egylettő
ket, tegye
tén a 2 frt

Fenteb
csereképpen
végszót tev
a jó eredmé

a községi

A kö
országos g
Budapesten
alapján van
síteni: hog
tartásának
tűzetett ki
ház nagy
elfoglaltatá
alkalmas h
Az o
az előkészí
állapította

1) A
díjintézetel
végrehajtás
nmélt. mi
nakeszi je

2) A
gek önkés
sz á r o s

3) O
indítvány.
jegyző.)

4 A
vényben le
vényezés

adó: Ka
Beje

részvétel
szerkesztő

beiratkoz
e czélra l
tási díj 1

tatik, mi
vezetend.
Kelt

Doboz
bizottsá

H

Ma

pusztított
eső épüle

lakóház é
melyek a

tögeték
előbi két

kozva ve
valóban

áldozatul
város ko

felborulv
bordáját

a gyujto
házaknál

boszu sz
lly előz

valamint
sem, me

vánvalók
az arata
gyűlékon

8. Fent nevezett összegek a tüzoltó egyesület pénztárába — feckendőknek részletekbeni beszerzésére — folyjanak be.

9. A kapitány viz tartása ne csak a dobszó mellett maradjon, de annak nem léte esetén, a büntetés irgalom nélkül végre is legyen hajtva. Hivatassék fel a városi hatóság által a tüzoltó egyesület parancsnoksága, valahányszor a kapitány vizet házanként megvizsgálja szükségesnek látja, a tüzoltó-egylet által kiküldött közeg fogja képezni az ellenőrzést, arról jegyzőkönyvet viszen, a kiküldött kölcsönösen alá írják és a büntetés-pénznek 8 nap alatt bekel folynia. Ezen eljárást igényelnék 1. 3. 4. 5. 6. 7. 10. pont alattiak is.

10. A már elhamvadt tűz után, a szokásos házankénti megkeresés, hogy t. i. minden ház tulajdonos oltáshoz segítkezzen adjon: semi eredményre sem vezet: küldessék ki ellenőrzésül ide is a tüzoltó-egylettől egy közeg, ez jegyezze fel a nevet, tegye nyilvántartásba, s megem jelenés esetén a 2 frt bírságot rajtok bevétesse.

Fentebbi nézeteimet jó akaratból, s eszmecsereképpen közlöm: a t. nagy közönséggel: azon végszót téve hozzájuk, hogy a hol akarat van, a jó eredmény elnem maradhat.

Gulácsy.

Felhívás

a községi és körjegyzők országos gyülekezete tárgyában.

A kör- és községi jegyzők által rég óhajtott országos gyülekezeti ügyében f. é. június 15-én Budapesten alakult előkészítő bizottság határozata alapján van szerencsénk tiszt. ügybarátainkat értesíteni: hogy az érintett országos gyülekezeti megbeszélésnek határnapjával f. évi augusztus 21-ike tüzetett ki Budapestre d. e. 9 órára a megyeház nagy termébe, melynek netalán más czélú elfoglaltatása esetén az előkészítő bizottság más alkalmas helyiségről fog gondoskodni.

Az országos gyülekezeti tanácskozási tárgyaiul az előkészítő bizottság e következő tárgysorozatot állapította meg:

1) A községi törvényen alapuló jegyzői nyugdíjintézeteknek életbeléptetése s illetve a törvény végrehajtásának szorgalmazása iránt kérvényezés a nmélt. miniszteriumhoz. (Előadó Kis János dunakeszi jegyző.)

2) A körjegyzői állás biztosítása a községek önkéntes csoportosítása ellen. (Előadó Mészáros Károly t. megyei főjegyző.)

3) Országos jegyzői egyesület alakítása iránti indítvány. (Előadó Doboz István maglódi jegyző.)

4) A községi jegyzők qualificatiójának a törvényben leendő szabatos megállapítása iránt kérvényezés a képviselőház és kormányhoz. (Előadó: Kalicza János szig.-szt.-miklósi jegyző.) Bejelentések ezen országos gyülekezeten való részvételre aug. 19-ig a „Község Lapja” szerkesztőségéhez intézendők, azon tul pedig a beiratkozás a váci-utcai „Nemzeti szálloda” egyik e czélra kibérelt helyiségében történhetik. Beiratási díj 1 frt, mely a költségek fedezésére fordítatik, miről a beíró választmány rendos számadást vezetend.

Kelt Budapesten, 1876. július 10-én.

Doboz István,
bizottsági jegyző.D. Mészáros Károly,
bizottsági elnök.

HÉTRŐL-HÉTRE.

(Hír és vegyes rovat.)

Ma egy hete délelőtt 10 órakor ismét tüzvész pusztított városunkban a Kazinczy-utca vonalába eső épületek között. Ez alkalommal is mintegy husz lakóház és melléképület esett a lángok martalékává, melyek a kanyargó szél segítségével fenyegetőleg előtökét nyelvéket mindenfelé. Tüzoltóinknak az előbbi két tüzeset alkalmával tanúsított erélye fokozva volt e veszedelemnél, s egyesek bátorsága valóban bámulatot keltett. Emberélet itt sem esett áldozatul, azonban életveszélyes sérülést kapott a város kocsisa, ki hajtás között a vízfordó kocsival felborulván, a hordó reá esett és két vagy három bordáját összezúzta. E gyakori tüzesetek általánosan a gyújtogatás gyanúját kelték fel, sőt azóta egyes házaknál csóvákat is találtak, melyek e pokoli boszu szándékosságát megerősíteni látszanak. Ily előzmények után a félelem nem indokolatlan valamint azon elővigyázati rendszabályok megtétele sem, melyek az éji örök megkettőztetése által nyilvánvalóvá lettek. Az éber örködés — különösen az aratási időszak alatt, midőn nagymennyiségű gyűlékony anyag halmoztatik össze — igen kívá-

natos; a gondatlanság ha valahol, itt legkegyetlenebbül boszulja meg magát. A tüzvészélyes anyagok, mint például az életnemiek távoltartása, nagyban csökkentené a tüzvészek számát városunkban, ha — mint másutt is — azok a városon kívül helyeztetnének el, s csupán a napi szükségletre megkivántató takarmány behozatala engedtetnék meg. Most a tagosítás alkalmával lett volna helyén erről gondoskodni, ugynevezett szénás kert kihasítása által, mely egyszersmind a kisebb gazdáknak szérus-kertül is szolgált volna, azonban ez teljesen elkerülte az illetők figyelmét, s rajta most már talán segíteni sem lehet.

Tegnap délután két óra tájon ismét tüzlárma riasztá föl a lakosságot; a Pusztá-utca végen egy sertésöl gyuladt meg, s mire tüzoltóink a helyszínre érkeztek, már elaltatott. Midőn a harangok megkondultak senki sem tudta, merre van a tűz, s az emberek iránytű nélkül ide oda szaladgáltak, egyik amásiktól kérdezven: hol hát a veszedelem? Másutt a toronyból piros zászló jelzi a tűz irányát nappal, éjjel pedig piros lámpa, s nagyon csodálkozunk, hogy ez egyszerű, de szükséges intézkedés nálunk még eddig nem lett életbe léptetve. Reméljük: hogy a városi hatóság, egyetértve a tüzoltó-egylet parancsnokságával e hiány pótlását is a többi tervbe vett üdvös teendők közé sorozandja.

A földmives osztálynál oly gyakran akadunk nyomaira a szülői gondatlanságnak, hogy már alig lep meg valakit ha egy-egy gyermek elgázolása vagy más ehez hasonló balesetekről hoz a hír értesítést. A közeli napokban is egy másfél éves gyermek gázoltatott az utcán agyon, kit anyja egészen magára hagyott. A vigyázatlan kocsis bizonyára bűnhődni fog ezért, azonban a szülők gondatlansága is megtorlást érdemel.

Értesítés. Van szerencsém köz tudomásra hozni, hogy a kereskedelmi egyszerű könyvelés (Einfache-Buchhaltung) alapos megtanítására magyar és német nyelven naponta tanórákat adok; ennél fogva felhívom mindazon kereskedő urakat, azok segédjeit ugy gyakornokait, továbbá gyógyszerészek és iparosokat is, kik a kereskedelmi törvény értelme szerint nélkülözhetlenné vált könyvvezetést elsajátítani, illetőleg alaposan betanulni óhajtják, sziveskedjenek beiratás végett 638. számú pusztá-utcai lakásomon délután 1-től 2 óráig jelentkezni. Ezenkívül a nyilvános számadásra kötelezett intézetek, u. m. bankok, takarékpénztárak és hitelegyleteknél divó Európailag legczélzserűbbnek ösmert francia szerkezetű kettős könyvvitel betanítására szintén külön órákat adandok. Buday Imre bankfőkönyvelő.

Budapesti borvásár. A borvásáron a múlt héten egyszerre rendkívüli élénkség állott be. Leginkább a külföldi vevők keresték fel, kik egész napokat töltöttek ott, kóstolgatták a kiállított borokat, s az itt nyert értesítések alapján közvetlen a termelőkkel tették magukat érintkezésbe: Horvátok és osztrákok részéről különösen élénk volt a kereslet. Nem tudni még, mi az oka ezen élénk kérdézőkődésnek vajjon összeköttetésben van e a háborúval, vagy talán csak most győződtek meg arról, hogy az Ausztriában és Németországban a fagy által okozott károk sokkal tetemesebbek, mint eleinte hitték. — Az árakban még semmi változás sem állott be; — de ha az élénk kereslet huzamosabban tart, remélhető, hogy az árak is emelkedni fognak. — Fentebb említők, hogy a külföldi kereskedők kóstolgatták a borokat, — igen mert a borvásár czélja eléréséhez már közeledik, mint-hogy kóstoló pincze rendeztetett be, hol hazánk összes boraiból minták izlelhetők és így a venni szándékozók nem csak a bejelentési könyvet lapozhatják, hanem az ott bejelentett borokat meg is izlelhetik. A vidékről eladottul bejelentett kö-külből 12:00 akó, mely Bécsbe és Prágába, vitétt. Boroszló felé is vitétt vagy 200 akót, mind közönséges bort — 6—11 forinton akóját. Palack-borokban az üzlet jelentéktelen. Eladatott körülbelül 350 palack 1—3 frton. Ujabb bejelentések ismét szép számmal érkeztek.

A magyar orvosok és természetvizsgálók folyó évi aug. 22—28-ig Máramaros szigetén tartandó XIX. nagy gyűlésének tisztviselősege még egyszer köteletségének tartja köztudomásra hozni, hogy azok, kik a nagy gyűlésen megjelenni szándékoznak, a lakások ideje-korán leendő megrendelhetése végett Sztupa György gyógyszerész-nél, a nagy gyűlés pénztárnokánál (Budapest, szena-tér) legfeljebb aug. 10. jelentkezzenek.

A nemzetközi statisztikai congressus tagjai számára a magyar gazdasági egyesület jó hazai borokat akarva előmutatni, a borászati szakosztály véleménye folytán elhatározta első sorban azon bortermelőket hívni föl — palack érett borok be-küldésére — kik a múlt évi borkiállítás juttat-mat nyertek, másodsorban azokat, kik elismerésre méltó borokat küldtek a borvásárra. Mindazonáltal más termelők sincsenek kizárva. A beküldés ha-

tárideje augusztus 15-ike. A beküldött borokat előzetesen egy bizottság fogja megbírálni. Megjölendő minden küldeményen a készlet, melylyel a termelő e fajból rendelkezik, továbbá a termelési hely és ár.

A magyarországi vasutak igazgatói a napokban Budapesten értekezletet tartottak. A hozott határozatokból csak néhányat emelünk ki, melyek a nagy közönséget is érdeklik. A budapesti áru- és értéktözsde azon kérvényére melyben az augusztusban tartandó nemzetközi gabnavásárra jövő látogatók részére menetdíj leengedést kér, elhatározta-tott, hogy a kedvezmény 33 1/2%-nak a rendes menetdíjből való leengedése terjed ki, s érvényes lesz a II-ik és III-ik osztályra. A legitimatióra nézve, melynek előmutatása mellett adatnak ki a kedvezmény jegyek, ugyanazok maradnak a szabályok, melyek a múlt évben voltak. Az augusztus végén tartandó nemzetközi statisztikai congressus tagjai számára adandó menetdíj kedvezménye iránt egy albizottság fog határozni, melynek ez ügy kiadatott. A többi tárgy, mint a többféle értekezletre felmerült költségeknek az egyes vasutak által mily irányban leendő fedezése stb. tisztán vasuti be-lügyek voltak.

Ujhelyi könyvpiac. Legújabbán megjelent és Lövy Adolf könyvkereskedésében kapható: Tasner G. Széchenyi szellemi hagyatéka és Tasner Ant. végrendelete. Emlékirat. Ára 1 frt 20 kr. Mezei Ernő. A polgári házasság. 30 kr. A magy. nemzeti és nemzetközi irodalom könyvszete 1441—1876. 12 szakfuzetben szerk. Kertbeny K. I. füz. 80 kr. Irodalmi értesítő. Az 1875-ben megjelent könyvek jegyzéke. Szerk. Márky S. 2 frt 40 kr, Dr. I. B. Heinrich, hittudományi Dogmatika. (A külföldi kath. theologiai irodalom tárlásának 2 kötete) 1 frt. Pressler M. R. Erdészeti kötözési táblák. 1 frt. 1876-iki váltó-törvény. 40 kr.

A Magyarország és a Nagyvilág 29. száma következő érdekes tartalommal jelent meg. Szöveg: Szentpétery József. (Evva Lajos.) — Tünődés. (Költ. Malomhegyi István.) — A Lajos bácsi pipatóriuma. Vig beszély. (Györkönyi A. Károly.) folytatás. — Az életmód a gyógyfürdőkben. (Dr. Mangold Henrik.) — A fővárosból: Budapest nyáron. — A népszínház egy kisirlete. 10.27. (Aliquis.) — Színházak. — A kis grisetete. Elbeszélés. (Sand György.) Folyt. — Különfélék. — Sakkfeladvány. — képrejtv. — Szerk. üzen. — Rajzok: Szentpétery József. — Keleti képek: I. Markov Iljo, a bolgár lázadók vezére. II. Zach szerb tábornok. III. Tánczó dervisek. — Voutatatóban. — Előfizetési díj: Negyedévre 2 frt 50. — Félévre 5 frt. — Egész évre 10 frt.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

Boroszló felé is vitétt

STYMMEL GYULA

rövid és fehérnemű áruk raktára.

Budapest, IV. (belváros) Egyetem-utca 1. sz.

ajánlja jól rendezett raktárát.

Férfi oxford színes ingek 1.30 2.— 2.50
Cretton színes ingek 1.20 1.80 2.20
Legjobb minőségű chiffon ingek darabja 1.30 1.50 1.80 2.20
Férfi lábravalók, magyar és német formában darabja 1.— 1.30 1.50 2.—
Férfi nyakkendők a legújabb divatban, minden árban 10 krajczártól kezdve.

Nők részére a legújabb gallér és kékelték, selyembáronyszalagok. Ruhavarráshoz szükséges hozzávaló, organtín mousseline, gépeznák, gombok és díszek igen nagy választékban.

Videki rendelmények pontosan eszközölhetnek.

6-0

Bérleti hirdetés.

Mikóháza 1/4 órányira Sátoralja-Ujhelytől volt Comáromy-féle nemesi birtok, regalé, 2 malom és vagy 60 kapás szőlővel — 1877-ik évi január 1-től 6—9 egymásutáni évekre bérbe kiadó. Értekezhetni alulirt tulajdonossal Krompachou Szepesmegye.

Gundelfinger Marcell.

Értesítés.

Van szerencsém a t. közönség tudomására juttatni, hogy lakásom a **Kaszinó utcában Steiner-féle kisasszonyok házába** tettem át.

Marténi Mária
férjezett **Fetyko Istvánnó,**
okleveles szülésznő.

N e h é z k ó r t

(Epilepsiát) levél útján gyógyít, szakmaorvos **Dr. Killisch,** Neustadt, Drezden (Szászország). Több mint 8000 fényes gyógyeredmény.

Jelentés.

Midőn ezennel 15 év óta fennálló kocsigyártó és kárpitos üzletem iránt tanúsított jóakaratu bizalomért ezennel halás köszönetemet tiszteletteljesen a t. cz. közönségnek nyilvánítani bátorodom, egyszersmind van szerencsém szives tudomására hozni, **hogy eddigi üzletem és helyiségével összekötésben egy minden igénynek megfelelő**

b u t o r r a k t á r t

nyitottam.

Főtörekvésem oda fog irányulni, nem csak az eddig bennem kegyesen helyezett bizalomnak továbbra is megfelelni, — de pontos és czélszerű kiszolgálat mellett igyekezni fogok minden e szakmába vágó igényeknek és rendelésnek legkielégítőbben eleget tenni.

Jelszavam: **Jutányos ár és jó áru.**

A t. cz. közönséget minél számosabb látogatásra felhíván, — maradok

tisztelettel

Jelenek Ádám,

2—6

Figyelmeztetés. Minthogy újabb időben több vevőm által a „Sósorszesz” minősége, jó és valódisága tényleg eladtam-e, azaz ennek készítésével más valakit bízom volna meg? Ertesülésem szerint néhány **budapesti, szegedi, brassói és prágai** czég az általam már évek során át gyártott s jó sikerrel forgalomba hozott **gyógyerejű sós-borszeszt** (üvegminőség és nevem felhasználása s aláírásom hamisítása mellett) utánzózza. Az illetők ezen valóban nemtelen eljárásuknak elejét vevendő: **üvegjeim hatszere szére 1876. januárhó 1-től fogva Brázay Kálmán nagykereskedő Budapestben** közzétartott nyomatot nyomatartom be.



Élet-ital,
kitűnő háziszser,

váltó- és mocsárláz, bél- és gyomorgöres, epe-inger hányás, tengeri-betegség, vizeletszornulás, álmatlanság, stb. ellen.

Ára egy nagy üvegnek 65 kr.,
kisebb 50 kr.

Sós-borszesz,
mint háziszser.

Mr. William Lee utasítása szerint. — Gyors hatást eszközölt: Rheuma, csúsz, szaggatás, fagyás, fog-, fej- és fül-fájdalmak, szemgyulladás, rákfekély, bénulások stb. stb. ellen: sőt fogtisztító szerül is igen ajánlható, menyiben a fogak fényét elősegíti, — a foghúst erősíti és a száj tiszta szagtalan ízt nyer a szesz elpárolgása után.

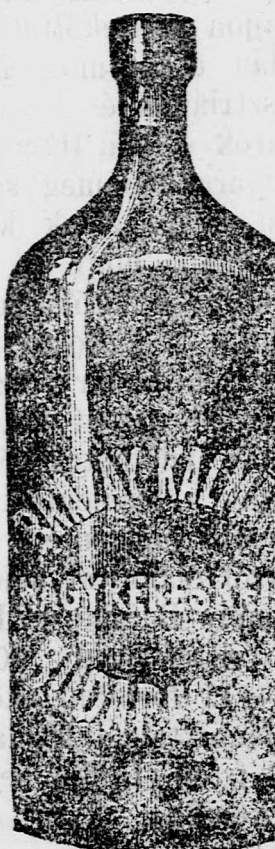
Használati utasítás magyar vagy német nyelven jelentékeny orvosi s egyéb elismerő bizonyítványokkal, valamint bizományosaim névsorával, minden üveghez mellékeltek.

Ára egy nagy üvegnek 80 kr.,
kisebb 40 kr.

Brázay Kálmán

Budapest,

gyári iroda és központi főraktár
országut 24. sz.



Ha felsoroltak készítménye csak némileg is megfelelne a czélnak, nem volna szükségük arra, hogy azt idegen czég alá búr-kolva, nevémet oly módon használják mintha készítményük tőlem származna. Kijelentem tehát ismételtlen, hogy a t. közönség csak azon **sósorszeszt ismerje el tőlem származottnak**, — melyhez a használati utasításon **aláírásom szerepel**, s az üvegere ragasztott címlap nem „mint” vagy „nach” Brázay ellátva, mert a kérdéses sós-borszeszt részben vidéki kereskedők készítményem helyett hozzák forgalomba.

Raktár: Sátoralja-Ujhelyben Pintér Ferencz ur gógyszertárában.

Brázay Kálmán

Egy hat lóerejű
Locomobil cséplő-géppel,
jó állapotban, csak egy évi használat után jótállás mellett olcsón eladandó
S Z L A B E Y G É Z Á N Á L
gépgyáros Kassán.

Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi takarékpénztárnál a pénztárnoki állomás 1000 frt évi fizetéssel, s ezen összegnek megfelelő biztosítéki kötelezettséggel betöltendő lévén, pályáznai óhajtok felhivatnak miszerint kérvényeiket f. 1876. évi szeptember 15-ik napján alólírott igazgatóságához terjesszék be.

S.-a.-ujhelyi takarékpénztár igazgatósága.

1—3